

**Poland-Krakow: Security services**  
**OJ S 209/2017 31/10/2017**  
**Contract notice**  
**Services**

**Directive 2009/81/EC****Section I: Contracting authority/entity**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: 8 Baza Lotnictwa Transportowego

Town: Kraków-Balice

Postal code: 30-901

Country: Poland

Contact person: Andrzej Gołębiowski

E-mail: [balice@wp.pl](mailto:balice@wp.pl)

Telephone: +48 261136197

Fax: +48 261136280

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority/entity: [www.8bltr.wp.mil.pl](http://www.8bltr.wp.mil.pl)

**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

**I.2. Type of the contracting authority****I.3. Main activity**

Other: Jednostka Wojskowa

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities/entities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description****II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Świadczenie całodobowej ochrony osób i mienia w systemie zmianowym realizowanej przez Specjalistyczne Uzbrojone Formacje Ochronne (SUFO).

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 4: Investigation and security services

Main site or place of performance: Balice, Brzoskwinia.

NUTS code PL214 Krakowski

**II.1.3. Information about framework agreement****II.1.4. Information about framework agreement**

## II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

1. Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usług w zakresie ochrony osób i mienia (terenów, obiektów, urządzeń, mienia ruchomego) w 8 Bazie Lotnictwa Transportowego w Krakowie-Balicach, w obiekcie technicznym 3 Rejonu Wsparcia Teleinformatycznego w m. Cholerzyn, w obiekcie technicznym 3 Rejonu Wsparcia Teleinformatycznego położonego w m. Zabierzów, w obiekcie technicznym 3 Batalionu Radiotechnicznego w m. Brzoskwinia przez Specjalistyczną Uzbrojoną Formację Ochronną (SUFO), z podziałem zakresu zamówienia na trzy niżej wymienione zadania:

1.1. zadanie nr 1a – świadczenie usług w zakresie ochrony osób i mienia (terenów, obiektów, urządzeń, mienia ruchomego) w 8 Bazie Lotnictwa Transportowego w Krakowie-Balicach – zwanej dalej „8.BLTr” oraz obiekcie technicznym 3 Rejonu Wsparcia Teleinformatycznego – zwanego dalej „3.RWT”, przez Specjalistyczną Uzbrojoną Formację Ochronną (SUFO), w systemie zmianowym – całodobowym, polegającą na bezpośredniej ochronie fizycznej, stałym dozorcze sygnałów przesyłanych, gromadzonych i przetwarzanych w elektronicznych systemach oraz w urządzeniach alarmowych zamawiającego, interwencji w razie potrzeby na terenach chronionych grupy interwencyjnej wykonawcy, a także konwojowanie wartości pieniężnych 2 razy w tygodniu dla 8 Bazy Lotnictwa Transportowego w Krakowie-Balicach, zorganizowanej min w oparciu o:

- dowódcę ochrony;
- pracownika Centrum Nadzoru;
- obsługę biura przepustek;
- obsługę punktu kontroli bezpieczeństwa;
- pracowników ochrony posterunków;
- grupę interwencyjną;
- konwój;

1.2. zadanie nr 1b – świadczenie usług w zakresie ochrony osób i mienia (terenów, obiektów, urządzeń, mienia ruchomego) obiektu technicznego 3.RWT położonego w m. Zabierzów przez Specjalistyczną Uzbrojoną Formację Ochronną (SUFO), w systemie zmianowym – całodobowym, polegającą na bezpośredniej ochronie fizycznej, a także interwencji w razie potrzeby na terenach chronionych grupy interwencyjnej wykonawcy, zorganizowanej min w oparciu o:

- dowódcę ochrony;
- pracowników ochrony posterunków;
- grupę interwencyjną;

1.3. zadanie nr 1c – świadczenie usług w zakresie ochrony osób i mienia (terenów, obiektów, urządzeń, mienia ruchomego) obiektu technicznego 3.brt w m. Brzoskwinia, przez Specjalistyczną Uzbrojoną Formację Ochronną (SUFO), w systemie zmianowym – całodobowym, polegającą na bezpośredniej ochronie fizycznej, stałym dozorcze sygnałów przesyłanych, gromadzonych i przetwarzanych w elektronicznych systemach oraz w urządzeniach alarmowych obiektu technicznego 3.brt położonego w m. Brzoskwinia, a także interwencji w razie potrzeby na terenach chronionych grupy interwencyjnej wykonawcy, zorganizowanej min w oparciu o:

- dowódcę ochrony;
- pracowników ochrony posterunków;
- grupę interwencyjną;

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia z podziałem na poszczególne zadania, ze względu na charakter zamówienia, zostanie przedstawiony w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia wraz z zaproszeniem do składania ofert.

2. Zamawiający nie dopuszcza możliwości składania wniosków/ofert częściowych, a jedynie na całość zamówienia – łącznie na zadanie nr 1a, nr 1b i nr 1c.

## **II.1.6. CPV code(s)**

79710000 Security services

## **II.1.7. Information about subcontracting**

The tenderer has to indicate in the tender any share of the contract it may intend to subcontract to third parties and any proposed subcontractor, as well as the subject-matter of the subcontracts for which they are proposed

## **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: yes  
Tenders may be submitted for all lots

## **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2. Scope of the procurement**

### **II.2.1. Total quantity or scope**

### **II.2.2. Information about options**

Options: yes

Description of options: 2Zamawiający, przy udzieleniu powyższego zamówienia stosuje prawo opcji. Opcja odnosi się do zakresu świadczonej usługi, wyrażonego w czasie trwania tej usługi, tj. zamawiający gwarantuje wykonawcy, że bezwarunkowo zrealizuje zakres usługi świadczonej od dnia 1.2.2018 r. do dnia 31.1.2019 r., do godz. 24:00, z zastrzeżeniem zmian o których mowa w art. 114 Ustawy, a przewidzianych w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia. Pozostały zakres, wyrażony czasem realizacji, tzn. od dnia 1.2.2019 r. do dnia 31.5.2020 r., zamawiający traktuje jako opcję, która zostanie zrealizowana w przypadku, gdy zamawiający uzyska środki finansowe niezbędne do realizacji tej części zamówienia.

Provisional timetable for recourse to these options:  
in months: 12 (from the award of the contract)

### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: yes

## **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 1.2.2018. Completion 31.5.2020

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Świadczenie usług w zakresie ochrony osób i mienia (terenów, obiektów, urządzeń, mienia ruchomego) w 8 Bazie Lotnictwa Transportowego w Krakowie-Balicach

### **1) Short description**

Świadczenie usług w zakresie ochrony osób i mienia (terenów, obiektów, urządzeń, mienia ruchomego) w 8 Bazie Lotnictwa Transportowego w Krakowie-Balicach – zwanej dalej „8. BLTr” oraz obiekcie technicznym 3 Rejonu Wsparcia Teleinformatycznego – zwanego dalej „3. RWT”, przez Specjalistyczną Uzbrojoną Formację Ochronną (SUFO), w systemie zmianowym – całodobowym, polegającą na bezpośredniej ochronie fizycznej, stałym dozorcze sygnałów przesyłanych, gromadzonych i przetwarzanych w elektronicznych systemach oraz w urządzeniach alarmowych zamawiającego, interwencji w razie potrzeby na terenach chronionych grupy interwencyjnej wykonawcy, a także konwojowanie wartości pieniężnych 2 razy w tygodniu dla 8 Bazy Lotnictwa Transportowego w Krakowie-Balicach, zorganizowanej min w oparciu o:

- dowódcę ochrony;
- pracownika Centrum Nadzoru;
- obsługę biura przepustek;
- obsługę punktu kontroli bezpieczeństwa;
- pracowników ochrony posterunków;
- grupę interwencyjną;
- konwój;

**2) CPV code(s)**

79710000 Security services

**3) Quantity or scope**

Jak w pkt. 1.

**4) Indication about different time frame or duration**

Start 1.2.2018. Completion 31.5.2020

**5) Additional information about lots**

Lot No: 2

Lot title: Świadczenie usług w zakresie ochrony osób i mienia obiektu technicznego 3.RWT położonego w m. Zabierzów

**1) Short description**

Świadczenie usług w zakresie ochrony osób i mienia (terenów, obiektów, urządzeń, mienia ruchomego) obiektu technicznego 3.RWT położonego w m. Zabierzów przez Specjalistyczną Uzbrojoną Formację Ochronną (SUFO), w systemie zmianowym – całodobowym, polegającą na bezpośredniej ochronie fizycznej, a także interwencji w razie potrzeby na terenach chronionych grupy interwencyjnej wykonawcy, zorganizowanej min w oparciu o:

- dowódcę ochrony;
- pracowników ochrony posterunków;
- grupę interwencyjną;

**2) CPV code(s)**

79710000 Security services

**3) Quantity or scope**

Jak w pkt 1.

**4) Indication about different time frame or duration**

Start 1.2.2018. Completion 31.5.2020

**5) Additional information about lots**

Lot No: 3

Lot title: Świadczenie usług w zakresie ochrony osób i mienia obiektu technicznego 3.brt w m. Brzoskwinia

**1) Short description**

Świadczenie usług w zakresie ochrony osób i mienia (terenów, obiektów, urządzeń, mienia ruchomego) obiektu technicznego 3.brt w m. Brzoskwinia, przez Specjalistyczną Uzbrojoną Formację Ochronną (SUFO), w systemie zmianowym – całodobowym, polegającą na bezpośredniej ochronie fizycznej, stałym dozorcze sygnałów przesyłanych, gromadzonych i przetwarzanych w elektronicznych systemach oraz w urządzeniach alarmowych obiektu technicznego 3.brt położonego

w m. Brzoskwinia, a także interwencji w razie potrzeby na terenach chronionych grupy interwencyjnej wykonawcy, zorganizowanej min w oparciu o:

- dowódcę ochrony;
- pracowników ochrony posterunków;
- grupę interwencyjną.

**2) CPV code(s)**

79710000 Security services

**3) Quantity or scope**

Jak w pkt. 1.

**4) Indication about different time frame or duration**

Start 1.2.2018. Completion 31.5.2020

**5) Additional information about lots**

**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

**III.1. Conditions related to the contract**

**III.1.1. Deposits and guarantees required**

1. Wykonawca przystępujący do przetargu jest zobowiązany wnieść wadium przed upływem terminu składania ofert. Wykonawca jest zobowiązany wnieść wadium w wysokości 80 000 PLN (słownie: osiemdziesiąt tysięcy zł).

2. Wadium może być wniesione w:

- a) pieniądzu – wyłącznie przelewem na konto zamawiającego,
- b) poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo – kredytowej, z tym, że poręczenie kasy jest zawsze poręczeniem pieniężnym,
- c) gwarancjach bankowych,
- d) gwarancjach ubezpieczeniowych,
- e) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6 b ust.5 pkt 2 ustawy z dnia

9.11.2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz.U. Nr 109, poz. 1158, z późn. zm.).

**III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

**III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Np. Konsorcjum, Spółka cywilna.

**III.1.4. Other particular conditions to which the performance of the contract is subject, in particular with regard to security of supply and security of information**

Wykonawca musi posiadać świadectwo bezpieczeństwa przemysłowego trzeciego stopnia, potwierdzające zdolność do ochrony informacji niejawnych oznaczonych klauzulą „POUFNE”.

**III.1.5. Information about security clearance**

**III.2. Conditions for participation**

**III.2.1. Personal situation**

**Criteria regarding the personal situation of economic operators (that may lead to their exclusion) including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Warunek ten zostanie uznany za spełniony, jeżeli wykonawca wykaże, że posiada:

1.1.1. ważną na cały okres realizacji zamówienia, koncesję wydaną przez Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie usług ochrony osób i mienia na podstawie ustawy z dnia 22.8.1997 r. o ochronie osób i mienia (Dz. U. z 2016 r., poz. 1432),

1.1.2. pozwolenie radiowe wydane przez Prezesa Urzędu Komunikacji Elektronicznej oraz „Warunki wykorzystania częstotliwości” (ważne na cały okres realizacji zamówienia) na urządzenia radiowe (z wydzieloną częstotliwością radiową) obejmującego swoim zasięgiem (co ma wynikać z warunków korzystania częstotliwości radiowej UKE) tereny, na których są usytuowane obiekty chronione będące przedmiotem zamówienia,

1.1.3. świadectwo bezpieczeństwa przemysłowego trzeciego stopnia, potwierdzające zdolność do ochrony informacji niejawnych oznaczonych klauzulą „POUFNE”.

**Criteria regarding the personal situation of subcontractors (that may lead to their rejection) including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: — posiadanie przez podwykonawcę ważnej na cały okres realizacji zamówienia, koncesji wydanej przez Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie usług ochrony osób i mienia na podstawie ustawy z dnia 22.8.1997 r. o ochronie osób i mienia (Dz.U. z 2016 r., poz. 1432),

— posiadanie przez podwykonawcę świadectwo bezpieczeństwa przemysłowego trzeciego stopnia, potwierdzające zdolność do ochrony informacji niejawnych oznaczonych klauzulą „POUFNE”.

**III.2.2. Economic and financial ability**

**Criteria regarding the economic and financial standing of economic operators (that may lead to their exclusion)**

List and brief description of conditions: Zamawiający nie wyznacza szczegółowego warunku w tym zakresie.

**Criteria regarding the economic and financial standing of subcontractors (that may lead to their rejection)**

List and brief description of conditions: Zamawiający nie wyznacza szczegółowego warunku w tym zakresie.

**III.2.3. Technical and/or professional capacity**

**Criteria regarding the technical and/or professional ability of economic operators (that may lead to their exclusion)**

List and brief description of conditions:

Warunek ten zostanie uznany za spełniony, jeżeli wykonawca wykaże, że:

1.3.1. wykonał lub wykonuje w ciągu ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, co najmniej dwa zamówienia w zakresie ochrony osób i mienia przez SUFO (terenów, obiektów, urządzeń, mienia ruchomego) w systemie zmianowym – całodobowym, przez co najmniej dwudziestu pracowników ochrony fizycznej jednocześnie (na jednej zmianie, na jednym „obiekcie”), każde przez okres co najmniej 12 miesięcy za kwotę co najmniej 4 500 000 PLN brutto każda wraz z podaniem przedmiotu zamówienia, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których te usługi zostały wykonywane oraz załączeniem dowodów określających czy te usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie;

Przez określenie „obiekt” zamawiający rozumie – wyodrębniony teren, wyodrębnioną budowlę lub zespół budowli, będący własnością lub w dyspozycji jednego podmiotu. Obiekt nie może być rozmieszczony w kilku lokalizacjach.

1.3.2. dysponuje:

1.3.2.1. odpowiednią ilością pracowników ochrony (minimum 120 osób) zapewniającą ciągłość realizacji usług, przy zachowaniu obowiązujących przepisów, którzy spełniają wymagania zamawiającego i posiadają:

- a) legitymację kwalifikowanego pracownika ochrony fizycznej – wszyscy;
- b) poświadczenie bezpieczeństwa osobowego dopuszczające do dostępu do informacji niejawnych o klauzuli co najmniej „POUFNE” – minimum 50 osób;
- c) poświadczenie bezpieczeństwa osobowego dopuszczające do dostępu do informacji niejawnych o klauzuli co najmniej „ZASTRZEŻONE” – minimum 70 osób;
- d) legitymację upoważniającą do posiadania broni z określeniem celu posiadania broni – minimum 100 osób;

1.3.2.2. kancelarią tajną lub inną komórkę organizacyjną niż kancelaria tajna odpowiedzialną za rejestrowanie, przechowywanie, udostępnianie, materiałów niejawnych, zorganizowaną i funkcjonującą zgodnie z art. 42 ustawy z dnia 5.8.2010 r. o ochronie informacji niejawnych (Dz. U. z 2010 r. Nr 182, poz. 1228) oraz posiada pion ochrony informacji niejawnych zgodnie z art. 14- 16 ww. ustawy, w którego strukturze jest Pełnomocnik ds. ochrony informacji niejawnych i Kierownik kancelarii tajnej oraz Autonomiczne Stanowisko Komputerowe (ASK) lub system teleinformatyczny (posiadający akredytację) przeznaczony do przetwarzania informacji niejawnych o klauzuli co najmniej „Zastrzeżone”. Pełnomocnik ds. ochrony informacji niejawnych oraz Kierownik kancelarii tajnej posiadają zaświadczenie o przeszkoleniu w zakresie ochrony informacji niejawnych oraz poświadczenie bezpieczeństwa osobowego upoważniające do dostępu do informacji niejawnych o klauzuli co najmniej „Poufne”.

### **III.2.4. Information about reserved contracts**

#### **III.3. Conditions specific to services contracts**

##### **III.3.1. Information about a particular profession**

##### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Restricted

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

Objective criteria for choosing the limited number of candidates: Zamawiający zaprosi do udziału w postępowaniach wszystkich wykonawców, którzy spełnili warunki udziału w postępowaniu i wykazali brak podstaw do wykluczenia.

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Cena całkowita oferty. Weighting 80
2. Cena jednej rbh pracownika ochrony pełniącego służbę (ochronę) w ramach wzmocnienia ochrony terenu w zakresie zadania nr 1a. Weighting 20

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction has been used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

23/OCHRONA/207

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

##### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

##### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

17.11.2017 - 10:00

##### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

##### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Polish.

#### **Section VI: Complementary information**

---

##### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

##### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

##### **VI.3. Additional information**

Zamawiający przewiduje udzielenia zamówień, o których mowa w art. 131h ust. 6 pkt 5 Ustawy. Zakres przewidzianych zamówień:

a) w czasie świadczonej usługi – zamawiający przewiduje, że może udzielić zamówienia w trybie art. 131 h ust. 6 pkt 5 Ustawy w przypadku, gdy przedmiot zamówienia jest zgodny z przedmiotem zamówienia podstawowego,

b) w wykonywaniu usługi na terenie innej jednostki wojskowej, gdzie przedmiot zamówienia jest zgodny

z przedmiotem zamówienia podstawowego. Zamawiający udzieli zamówienia w trybie art. 131h ust. 6 pkt 5 Ustawy w przypadku, gdy zmieni się system zaopatrywania jednostek wojskowych, tj. zwiększy się przydział jednostek wojskowych będących na zaopatrzeniu 8. BLTr.

Łączna wartość zamówień udzielonych w trybie art. 131h ust. 6 pkt 5 Ustawy nie może przekroczyć 50 % wartości szacunkowej zamówienia.

##### **VI.4. Procedures for review**

###### **VI.4.1. Review body**



Official name: Prezes Urzędu Zamówień Publicznych  
Postal address: ul. Postępu 17 a  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-676  
Country: Poland  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telephone: +48 224587840  
Fax: +48 224587800  
Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

**VI.4.2. Review procedure**

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Prezes Urzędu Zamówień Publicznych  
Postal address: ul. Postępu 17 a  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-676  
Country: Poland  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telephone: +48 224587840  
Fax: +48 224587800  
Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

30.10.2017